



Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HSC)

TRỤ SỞ CHÍNH

Tầng 5&6, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai,

Phường Bến Thành, Quận 1, TP. HCM, Việt Nam.

T: (+84 28) 3823 3299

F: (+84 28) 3823 3301

E: info@hsc.com.vn

W: www.hsc.com.vn

Số/No.: 71/2021/CV-CBTT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 16 tháng 11 năm 2021
Ho Chi Minh City, 16 November 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN DISCLOSURE OF INFORMATION

Kính gửi/Tới:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
Ha Noi Stock Exchange

Công ty: **Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh**
Name of Company: Ho Chi Minh City Securities Corporation

Mã chứng khoán: **HCM**
Securities symbol: HCM

Địa chỉ trụ sở chính: Tầng 5&6, Tòa nhà AB, 76 Lê Lai, P. Bến Thành, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Head quarter address: Level 5&6, AB Tower, 76 Le Lai Str., Ben Thanh Ward, Dist., 1, HCM City

Điện thoại: (+84 8) 3823 3299 Fax: (+84 8) 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn
Telephone: (+84 8) 3823 3299 Fax: (+84 8) 3823 3301 Website: www.hsc.com.vn

Người thực hiện công bố thông tin: Ông Lê Anh Quân
Submitted by: Mr. Le Anh Quan

Chức vụ: Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Position: Chief Partnership Officer

Điện thoại cơ quan: (+84 8) 3823 3299 (ext: 180)
Telephone (office): (+84 8) 3823 3299 (ext. 180)

Loại công bố thông tin: 24 giờ định kỳ bất thường theo yêu cầu
Information disclosure type: 24 hours Periodic Irregular On demand

Nội dung thông tin công bố: Ủy ban Chứng khoán chấp thuận thay đổi địa điểm Chi nhánh Hà Nội
The content of information disclosure: The State Securities Commission approved the change of Hanoi Branch's address

Ngày 16/11/2021, Công ty Cổ phần Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh (HSC) nhận được Quyết định số 730/QĐ-UBCK do Ủy ban Chứng khoán cấp ngày 16/11/2021 về việc sửa đổi Quyết định thành lập chi nhánh công ty chứng khoán. Theo đó, địa điểm Chi nhánh Hà Nội có sự thay đổi như sau:
On 16 November 2021, Ho Chi Minh City Securities Corporation (HSC) has received Decision No. 730/QĐ-UBCK issued by the State Securities Commission on 16 November 2021 on amending Decision to establish branch of securities company. Accordingly, the address of Hanoi Branch was changed as follows:



Trước điều chỉnh / Before (Quyết định số 368/QĐ-UBCK) (Decision No. 368/QĐ-UBCK)	Sau điều chỉnh / After (Quyết định số 730/QĐ-UBCK) (Decision No. 730/QĐ-UBCK)
Địa điểm: Tầng 2, Tòa nhà CornerStone, 16 Phan Chu Trinh, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Address: Level 2, CornerStone Tower, 16 Phan Chu Trinh Street, Hoan Kiem District, Ha Noi.	Địa điểm: Tầng 1 và 2, Tòa nhà CornerStone, 16 Phan Chu Trinh, Phường Phan Chu Trinh, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Address: Level 1 & 2, CornerStone Tower, 16 Phan Chu Trinh Street, Phan Chu Trinh Ward, Hoan Kiem District, Ha Noi.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 16/11/2021 tại đường dẫn <https://www.hsc.com.vn/cong-bo-thong-tin>
 This information was disclosed on HSC webpage on 16 November 2021 and available at <https://www.hsc.com.vn/en/information-disclosure>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.
 We declare that all information provided in this paper is true and accurate; we shall be legally responsible for any misrepresentation.

Người được ủy quyền CBTT
For and on behalf of HSC
Representative authorized to disclose information



Lê Anh Quân
Giám đốc Điều hành Phát triển Quan hệ hợp tác
Chief Partnership Officer

Tài liệu đính kèm / Attached file:
 - Quyết định số 730/QĐ-UBCK
 Decision No. 730/QĐ-UBCK
 - Quyết định số 368/QĐ-UBCK
 Decision No. 368/QĐ-UBCK



Số: 730/QĐ-UBCK

Hà Nội, ngày 16 tháng 11 năm 2021

QUYẾT ĐỊNH
Về việc sửa đổi Quyết định chấp thuận thành lập chi nhánh công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019;

Căn cứ Nghị định số 155/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 121/2020/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định về hoạt động của công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh số 11/GPHĐKD do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 29 tháng 4 năm 2003;

Căn cứ Quyết định thành lập chi nhánh công ty chứng khoán số 535/QĐ-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 18 tháng 9 năm 2007;

Căn cứ hồ sơ đề nghị sửa đổi Quyết định chấp thuận thành lập Chi nhánh Hà Nội của Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh Chứng khoán.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Sửa đổi Quyết định chấp thuận thành lập chi nhánh số 535/QĐ-UBCK ngày 18 tháng 09 năm 2007 của Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh với nội dung như sau:

- Địa điểm chi nhánh: Tầng 1 và 2, Tòa nhà CornerStone, 16 Phan Chu Trinh, Phường Phan Chu Trinh, Quận Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, đồng thời là một bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động số 11/GPHĐKD ngày 29 tháng 4 năm 2003 và Quyết định chấp thuận thành lập Chi nhánh Hà Nội số

535/QĐ-UBCK ngày 18 tháng 09 năm 2007 do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh Chứng khoán, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, Tổng Giám đốc Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam, Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu VT, QLKD, (6b). ㄤ

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Vũ Thị Chân Phương

QUYẾT ĐỊNH

Về việc sửa đổi Quyết định thành lập chi nhánh công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán số 70/2006/QH11 ngày 29 tháng 06 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động công ty chứng khoán số 11/GPHĐKD do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 29 tháng 4 năm 2003;

Căn cứ Quyết định số 535/QĐ-UBCK ngày 18 tháng 9 năm 2007 của Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước về việc chấp thuận lập Chi nhánh Công ty chứng khoán;

Căn cứ Hồ sơ đề nghị thay đổi địa điểm chi nhánh Hà Nội của Công ty cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;

Theo đề nghị của Vụ Trưởng Vụ Quản lý kinh doanh Chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Sửa đổi Quyết định chấp thuận thành lập Chi nhánh tại Hà Nội - Công ty cổ phần chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh với nội dung sau:

- Địa điểm trụ sở Chi nhánh: Tầng 2, Tòa nhà CornerStone, 16 Phan Chu Trinh, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và đồng thời là một bộ phận không tách rời của Giấy phép thành lập và hoạt động số 11/GPHĐKD do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 29 tháng 4 năm 2003 cho Công ty cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh và Quyết định số 535/QĐ-UBCK ngày 18 tháng 9 năm 2007 của Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước về việc chấp thuận lập Chi nhánh Công ty chứng khoán.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Vụ Trưởng Vụ Quản lý Kinh doanh Chứng khoán, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Tp. Hồ Chí Minh, Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội, Tổng Giám đốc Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam, Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu: VT, QLKD,(6b).

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Phạm Hồng Sơn